

图文版世界童话

Niersi
Qi e Lvxingji

尼尔斯 骑鹅旅行记

(一)

精心编选世界著名童话，搭配精美插图，给广大青少年带来一部知识性、趣味性并重、图文并茂的童话经典。本册所收为安徒生童话

黄 勇 主编

汕头大学出版社

图文版

尼尔斯 骑鹅旅行记

(一)

黄 勇 主编

25/4403.1

汕头大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

尼尔斯骑鹅旅行记. 1/黄勇主编. —汕头:汕头
大学出版社, 2013. 11

(图文版世界童话)

ISBN 978-7-5658-1071-8

I. ①尼… II. ①黄… III. ①童话—瑞典—近代—缩
写 IV. ①I532. 88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 280787 号

尼尔斯骑鹅旅行记. 1

总 策 划: 赵 坚

主 编: 黄 勇

责任编辑: 宋倩倩

责任技编: 陈嫦娥

装帧设计: 红十月

出版发行: 汕头大学出版社

广东省汕头市汕头大学内 邮编: 515063

电 话: 0754-82904613

印 刷: 大厂回族自治县正兴印务有限公司

开 本: 705mm×960mm 1/16

印 张: 10

字 数: 116 千字

版 次: 2013 年 11 月第 1 版

印 次: 2014 年 1 月第 1 次印刷

定 价: 29.80 元

ISBN 978-7-5658-1071-8

发行/广州发行中心 通讯邮购地址/广州市越秀区水荫路 56 号 3 栋 9A 室 邮编/510075

电话/020-37613848 传真/020-37637050

版权所有, 翻版必究

如发现印装质量问题, 请与承印厂联系退换

目 录

第一册

男孩	(1)
小狐仙	(1)
大雁	(5)
方格布	(11)
大雁阿卡	(15)
傍晚	(15)
夜	(22)
雁戏	(26)
野鸟的生活	(30)
在农庄里	(30)
威特朔沃尔	(33)
在奥威德修道院的公园里	(39)
格里敏大楼	(47)
黑家鼠和褐家鼠	(47)
白鹤	(49)
捕鼠者	(54)
克拉山鹤舞大表演	(58)
雨天	(66)
三级台阶	(71)
罗耐毕河畔	(74)
卡尔斯克鲁纳	(82)
去厄兰岛的途中	(90)
厄兰岛之角	(94)
大蝴蝶	(101)
小卡尔斯岛	(105)

风暴	(105)
绵羊	(107)
地狱洞	(112)
两座城市	(116)
海底城市	(116)
活的城市	(122)
斯莫兰的传说	(126)
乌鸦	(130)
瓦罐	(130)
被乌鸦劫走的人	(133)
小屋	(141)
老农妇	(146)

第二册

从塔山到胡斯克瓦那	(155)
大鸟湖	(159)
绿头鸭雅洛	(159)
餌鸟	(164)
排水	(166)
预言	(172)
粗麻布	(177)
卡尔和灰皮子的故事	(180)
考尔毛登	(180)
卡尔	(183)
灰皮子逃跑	(186)
无能	(191)
僧尼舞蛾	(194)
大战僧尼舞蛾	(198)
复仇	(202)
美丽的大观园	(209)
在奈尔盖	(220)
伊斯德什·卡伊萨	(220)

集市前夕	(222)
解冻	(233)
遗产分配	(237)
在伯斯拉格那	(241)
钢铁厂	(246)
达尔河	(257)
最大的一份遗产	(264)
古老的矿都	(264)
关于法伦矿的传说	(267)
五朔节之夜	(276)
米尔·谢士蒂的回忆	(279)
在教堂附近	(283)
水灾	(286)
叶尔斯塔湾的天鹅	(288)
新来的看门狗	(292)
乌普兰的故事	(296)
在乌普萨拉	(300)
大学生	(300)
迎春会	(306)
考验	(310)

男 孩

小 狐 仙

三月二十日 星期日

从前有这么一个男孩，年纪十四岁，瘦高的个儿，长着一头淡黄色的头发。他整天贪吃贪睡，不干什么正经事，并且非常顽皮。

一个周日的早晨，他的父母正在梳洗整理准备到教堂去。而这个男孩只穿了一件衬衣，懒洋洋地靠在桌子边上。他在想：太好了，爸爸、妈妈马上就要出去了，这段时间里，我可以痛痛快快地好好玩一玩了。

“到时候，我就可以把爸爸的鸟枪拿下来放上一枪，再也没有谁来管我了。”他在心里对自己说。

可是，男孩的父亲好像猜到了他的心思。父亲刚要迈出门槛，却停了下来，转过身，“你不愿意跟母亲和我到教堂去”，父亲说，“那么你一个人待在家里，至少要把讲章念完。好吗？”

“好的，”男孩爽快地回答说，“我保证把它念完。”可是，男孩的心里却在想，读多读少还不全在于自己，到时候再看吧。

正想着，男孩却发现，母亲的动作从来没有像今天这样敏捷。转眼间，母亲就走到了墙边的书架旁，取下《路德讲道集》，把他将要读的讲章翻开，放在窗前的桌子上。同时，她又把《福音书》也打开，与《路德讲道集》放在一起。最后，她又搬来一张大靠椅，放在桌子旁边。这把椅子是去年从达蒙牧师家中的拍卖场买来的，平常除了父亲以外，家里谁都不准坐。

男孩觉得，母亲这么费心，实在没有什么意义。因为他早已拿定主意，最多只读它一两页。站在一旁的父亲，好像又看透了他的心思。父亲走到男孩面前，很严厉地对他说：“记住，一定要给我仔细地念！我们回来后，我要一页一页地考你。你要是漏掉了一页，我就对你不客气！”

“讲章共有十四页半，”母亲关切地叮嘱道，“如果你想把它念完，就赶快

坐下来，好好地念吧！”

父母终于走了。男孩站在家门口，目送着他们的时候，他觉得，自己好像又被人关到了笼子里。

“他们倒好到外面去，却把我留在家里读讲章。这样，他们心里就高兴了。”他想。

其实，在去教堂的路上，他的父母并不高兴，相反，他们的心里很苦恼。他们是贫苦人家，拥有的土地只有一个菜园子那么大。刚搬到这里来的时候，他们只养了一头猪和几只鸡。但是，他们特别勤奋，而且很能干。如今，家里既养了奶牛，又养了鹅，家境也有了很大的改善。在这美丽的早晨，他们本来是可以很高兴地到教堂去的，但是他们顽皮的孩子实在是太让人操心了。

父亲一路上在抱怨：这个孩子太懒惰，在学校也不好好读书，真是一个废物，以后恐怕让他去放鹅都不放心。

母亲没有吭声，最让她伤心的是他的凶狠粗野，对牲口说打就打，对人也没有好样子。“愿上帝能使他弃恶从善！”母亲叹了口气，“不然，他不仅会毁了自己，也会给我们带来灾难。”

男孩在门口呆呆地站了一会儿，心里面却还在想，到底念不念讲章呢？最后，他终于拿定主意，这次不再违抗父母的旨意了。他坐在那把大靠椅上，开始专心地读了起来。他无精打采地念了一会儿，喃喃的读书声好像使他产生了睡意，念着念着他就在打瞌睡了。

户外是一派春意盎然的景象。这才刚刚3月20日，但男孩所在的斯戈耐省南部的西威蒙霍格教区，却早已充满了生机勃勃的春天气息。树木虽然还没有大片的绿叶，可是到处都长出了嫩芽，散发着清淡的幽香。池塘里积满了水，塘边上的款冬花正在悄然开放。低矮的石垣上面，灌木丛长得碧油油的，透出了淡淡的紫红色。远处的山毛榉树一片比一片茂密，显得郁郁葱葱。深蓝的天空，笼罩着大地。房门半开着，屋内隐隐约约听见云雀的歌唱。鸡鹅成群地在院落里散开，奶牛在牛棚里闻到了春天的气息，不时发出“哞，哞”的迫不及待的叫声。

男孩一边念书，一边打着盹，强打精神与瞌睡搏斗着。“不行，我一定不能睡觉，”他想，“要不，我一个上午也念不完讲章。”

然而，不知怎么回事，他还是睡着了。

他不知道自己睡了多久，但他被身后一阵轻微的响声给弄醒了。

正对着他的窗台上面，有一面小镜子，镜子里几乎可以看见整个屋子里的

东西。当他醒来时，一抬头，往镜子里面一看，他惊奇地发现，母亲的衣箱盖不知什么时候被人打开了。

母亲有一只外面包着铁皮的大而笨重的木箱，这只箱子除她以外别人都不许打开。外祖母留给她的遗物和她所珍爱的东西，都被收藏在这只箱子里。其中有两三件用红布做的农家妇女所穿的旧式衣服。这些衣服的腰身都很短，下面是褶裙，胸前还有缀满珠宝等装饰品的领巾。箱子里还放着浆好的白头巾、沉重的银带扣和项链等。现在，人们早就不穿戴这些东西了。母亲好几次想把这些东西卖掉，但总是舍不得。

男孩现在通过镜子看得清清楚楚，那衣箱盖是开着的。但他弄不明白，这究竟是怎么回事，因为母亲是把箱子盖好以后才出门的。只有他一个人留在家里，母亲是决不会把箱子开着的。

想到这里，男孩感到很害怕。他怕有小偷乘他睡着的时候悄悄溜进了自己的家。于是，他一动也不敢动，两只眼睛死死地盯着镜子里面。

他静静地坐在那里等待小偷出现的时候，忽然觉得有个黑影落在箱子边上。他看了又看，并且开始怀疑起自己的眼睛来。看着看着，他终于发现，那个黑影原来是一个真实的东西：一个小狐仙正骑在箱子上面。

虽然男孩曾经听说过小狐仙的故事，但是，他怎么也想不到小狐仙竟会是那么小。正坐在箱子边上的那个小狐仙，还没有一个巴掌那么大。小狐仙长着一张老而多皱的脸，没有胡须，穿着长长的黑袍和短裤，头戴一顶宽边的黑帽。他打扮得十分整洁漂亮，衣领和袖口上都镶着花边，鞋子的纽扣和袜带上打着蝴蝶结。此刻，他正从箱子里拿出一块绣花的领布，十分专注地看着那古老的手工艺品，连男孩已经醒来他都没有察觉。

男孩刚看到小狐仙时觉得非常惊奇，但是他一点也不感到害怕。因为小狐仙实在是太小了，还不足以使人感到害怕。小狐仙正在聚精会神地看着自己手中拿的东西，既没有注意听周围的动静，也没有朝别的地方张望。于是，男孩便产生了捉弄他一下的念头，想把他推进箱子里，盖上盖子把他关起来，或者做点别的什么事来开开心。

但是，男孩并没有轻举妄动，他还不敢用手去碰那个小狐仙。他只是向屋子里四处张望，寻找可以用来袭击小狐仙的东西。他的目光从沙发移到茶几，又从茶几移到了火炉上。他看了看火炉旁边架子上放的水壶和咖啡壶、门口的水桶以及柜门半开的橱柜里摆的勺子和刀、叉、盘、碟等。他又朝上看了看父亲挂在墙上的鸟枪，鸟枪正好挂在丹麦国王夫妇的肖像旁边，他还看了看窗台

上盛开着的天竺葵和吊钟海棠。最后，他的目光落在窗框上的一个旧纱罩上。

男孩一看到纱罩，就赶紧把它取下来拿在手中。他拿着纱罩悄悄地走到箱子边，对着小狐仙迅速扣了上去，一下就把小狐仙扣住了。他为自己的幸运感到由衷的惊喜，他一点儿都没想到，这么容易就把小狐仙捉住了。那个可怜的小家伙，两脚朝天，掉在纱罩里面，怎么也爬不出来了。

刚开始，男孩子真不知道要如何处置他捕获的俘虏。他只是小心地把纱罩摇来摇去，不让小狐仙有爬出来的机会。

小狐仙这时开始跟他说话了，他恳求男孩把他放了。他说，多年以来，他给男孩家做了不少好事，理应得到报答。如果男孩现在就放了他，他愿意给男孩一个古银元、一把小银勺和一枚像他父亲银表那样大的金币。

可是男孩认为小狐仙答应给他的东西并不算什么，自从他捉到小狐仙以后，他反而感到害怕了。他觉得，他正和一个陌生的、可怕的怪物搅在一起。现在，他所想的只是如何尽快地摆脱小狐仙。

因此，男孩马上就同意了小狐仙提出的条件。他把纱罩放平，好让小狐仙能够爬出来。可是正在小狐仙快要爬出来的时候，男孩忽然觉得，他还可以要求小狐仙给他更多的东西，答应更多的条件。至少可以要求小狐仙变一个魔法，把父亲交代念完的讲章都装进自己的脑袋里。

“我怎么这样笨，这么轻易就把他放了呢？”于是，男孩又开始摇动纱罩，想让小狐仙再掉下去。

突然，男孩的脸上挨了一记重重的耳光。一时间，他觉得自己的脑袋被炸成了碎块。他先被撞到这面墙上，又被撞到那面墙上。最后，他摔倒了，躺在地上，失去了知觉。

当他醒来的时候，屋里只剩下他一个人。小狐仙连影子也看不见了。箱盖是关着的，纱罩仍挂在窗框边原来的地方。要不是挨过耳光后的右颊还是火辣辣的，他还会以为刚才所发生的一切只不过是一场梦。

“不管我怎么解释，父母也不会相信，他们会说这只是我做的一个梦罢了。”他想，“他们也决不会因为小狐仙的出现，免掉要我念完讲章的要求，我最好还是坐下来继续念讲章吧！”

可是当他向桌子走去的时候，他忽然产生了很奇异的感觉：“不对呀，房子比原来大了吗？为什么现在走到桌子那里要比平时多走很多步呢？椅子是怎么啦？看上去和原来一样大，但是为什么自己得先爬到椅脚上，然后才能爬到座位上去？”桌上也好像跟以前不一样，要不爬到椅子的扶手上面，他就看不

到桌面。

“天哪！这究竟是怎么回事？”男孩说。“我敢肯定，刚才小狐仙对椅子、桌子和整个房间都施过魔法了。”

讲道集摊开放在桌子上，显然和原来完全一样。但是，他感到很奇怪。因为他不站到书上面去，就看不见一个字。

他刚念了两三行，无意间一抬头，他的目光正好落在对面的镜子里。他立刻叫了起来：“看，那里又是一个！”因为他很清楚地看到镜子里面又出现了一个头戴尖顶帽、穿着皮裤子的小人儿。

“噫？他的穿戴怎么和我一模一样啊？”男孩一边说着，一边把两手合在一起。可是他惊奇地发现，镜子里面的小人儿也做了一个同样的动作。

男孩又揪了揪头发，抓了抓手臂，扭了扭身子，而镜子里面的小人儿也照着他的动作做了。

男孩围着镜子跑了几圈，想看看后面是不是还藏着一个小人儿。可是他什么也没有找到。这时，他因恐怖而吓得浑身发抖。他终于明白了：小狐仙已经在他的身上施了魔法，他在镜子里看到的那个奇怪的小人儿就是他自己。

大 雁

男孩简直不敢相信，他现在变成了一个小狐仙。“这只不过是一场梦，一种幻觉吧？”他想。“过一会儿，我还会再变成一个人。”

他站在镜子面前，闭上眼睛。等了两三分钟后，他再睁开眼睛，心里想着自己刚才的怪样可能已经消失了。可是，他从镜子里看到，怪样并没有消失，他还像刚才那么小。他那淡黄色的头发，鼻子上的雀斑，皮裤上的补丁和袜子上的破洞，都和过去一模一样，只是变得很小很小罢了。

他知道，光站在那里等待是无济于事的，一定要想想其他办法。他想，最好的办法就是马上去找小狐仙求和。

于是，他跳到地板上开始到处寻找小狐仙。他到椅子和橱柜后面、沙发底下和火炉后面寻找，甚至还爬进两三个耗子洞里，但始终一无所获，怎么也找不到小狐仙的踪影。

他一边寻找，一边哭泣、恳求和许愿。他说，他再也不对任何人失信，再也不淘气，再也不在念讲章的时候打瞌睡。只要能让他重新变过来，他一定做

一个可爱、温顺和听话的孩子。但是，不管他怎样许愿，怎样恳求，还是没有什么用处。

这时，他忽然想起，曾经听母亲说过，小狐仙平时最喜欢住在牛棚里。他立刻决定到那里去找小狐仙。幸好房门是开着的，不然他还摸不着锁无法把它打开，他也就不能这样自由地跑出去了。

他跑到门廊里去找他的木鞋，因为在屋里他一直是穿着袜子走路的。他正担心自己还能不能再穿原来那双又大又重的木鞋的时候，忽然发现门槛上摆着一双很小的木鞋。他发现，小狐仙考虑得可真周到，竟然把木鞋也变小了。于是，他更加感到了不安，因为这烦心的事还会延续很久呢。

一只麻雀在门廊外面那块破木板上跳来跳去。一看见男孩，这麻雀立即就叫了起来：“叽叽，叽叽，快来看呀，快来看呀！快看这个放鹅的，快看这个小人儿，快看这个小人儿尼尔斯·豪尔耶松！”

院子里的鹅和鸡立刻转过身来，注视着男孩，并且发出了一阵让人无法忍受的咯咯声。

“咯咯里咕，”公鸡叫道，“他活该，咯咯里咕，他曾经扯过我的鸡冠！”

“咯，咯，咯，他活该！”母鸡们叫道，而且叫个没完没了。

那些鹅却聚集在一起，交头接耳地问：“是谁把他变成了这样？是谁把他变成了这样？”

最奇怪的是，男孩居然听得懂他们所说的话。他感到十分惊讶，于是他站在那里，一动不动地听着他们说话。

“也许是因为我变成了小狐仙吧，”他说，“要不，我怎么能听得懂动物的语言呢？”

那些鸡还在那里没完没了地叫着，“他活该，他活该！”他终于无法忍受了。于是，他拣起一块小石头，朝他们扔去，一边骂道：“闭嘴，你们这帮无赖的家伙！”

可是，他没有想到，他已经不是原来的样子了，这些鸡再也不怕他了。所有的鸡向他扑了过来，围绕在他身边叫着：“咯，咯，咯，你活该！咯，咯，咯，你活该！”

男孩想尽快地摆脱他们，但是，这些鸡却一直追赶在他后面，还不停地大声喊叫，都快把他的耳朵给吵聋了。如果不是家里养的那只猫及时赶来，他是无论如何也逃脱不了的。那些鸡一看见猫，便马上闭上了嘴，装着一副很认真的样子在地上刨虫子吃。

男孩立即跑到猫的跟前。“亲爱的猫咪，”他说，“你不是熟悉院子里的每个角落和暗洞吗？请你告诉我，我在哪里可以找到小狐仙？”



可是猫并没有立刻回答男孩的问题，而是坐下来，不慌不忙地把尾巴绕着前腿盘了一个圆圈，然后两眼盯着男孩。这是一只大黑猫，颈下有一块小白斑。猫的皮毛很光滑，在阳光的照射下发出闪闪的光亮。黑猫把爪子缩拢来，灰白的眼睛眯成了一条细缝，看起来一副很温柔的样子。

“我知道小狐仙住在什么地方，”黑猫用亲切而缓慢的声音说道，“但是，这不等于说我会告诉你。”

“亲爱的猫咪，你可一定要帮帮我，”男孩说，“难道你没看见他把我变成什么样子了吗？”

黑猫稍稍把眼睛睁了睁，突然眼里射出一道寒光，它先得意地叫了几声，然后才回答：“现在要我帮你的忙？就因为你经常揪我的尾巴吗？”

这下，男孩可真的生气了。他已经完全忘记了，他现在是多么弱小。“怎么着？我就是要来揪你的尾巴！”说着，他便向猫扑了过去。

转眼间，黑猫好像变了，男孩几乎不敢相信这还是原来的那只猫。只见黑猫站立起来，全身的毛竖起，躬起腰，伸直腿，四脚抓地，尾巴缩短、变硬，两耳朝后，嘴里喘着气，瞪大的眼睛里充满了怒火。

男孩并不畏惧，反而向前逼进一步。这时，黑猫突然一跳，径直向他扑来，把他撞倒在地，并且跳到他的身上，前爪按在他的胸口上面，对着他张开了血盆大嘴。

男孩已经感觉到黑猫的爪子透过他的背心和衬衣抓进了他的皮肉，锋利的牙齿已经挨近了他的咽喉。于是，他拼命地喊着救命。

可是没有一个人来救他。他已经断定，他生命的最后时刻到了。就在这时，他觉得，黑猫又把爪子放开了，并且松开了他的咽喉。

“好了，”黑猫说，“算了吧，看在女主人的面子上，这次我饶了你。我只

不过要让你知道，咱们俩现在究竟谁厉害。”

说完，黑猫头也不回地走了，看上去像刚来的时候那样温柔友好。男孩羞得说不出一句话来，只好急急忙忙赶到牛棚去找小狐仙。

牛棚里只有三只奶牛。男孩刚进去的时候，她们一齐吼叫，并且烦躁不安，给人的感觉至少有三十只。

“哞！哞！哞！”那头名叫五月玫瑰的奶牛吼道。“好极了！这世上还真公道！”

“哞！哞！哞！”三头奶牛一齐吼起来。

只听她们一个比一个吼得凶，男孩简直听不清她们在吼些什么。

男孩本来还想打听小狐仙在哪里，但是她们都吵吵嚷嚷的，使他根本无法说出口来，那情景就像他平时把一只野狗放进牛棚一样。只见她们后腿乱踢，脖子晃动，对着他把角伸了过来。

“只要你敢过来，”名叫五月玫瑰的奶牛说，“我就给你一下，叫你这一辈子也不会忘记！”

“你过来一下，”名叫金百合的奶牛说，“我就让你骑在我的角上。”

“你过来，我也叫你尝尝去年夏天你用木鞋打我的味道！”名叫星星的奶牛吼道。

“你过来，你曾经把马蜂放进我的耳朵里，现在我们来算算这笔账！”金百合吼道。

五月玫瑰是三只奶牛中年纪最大、最聪明的，她的火气也最大。“你来吧，”她说，“你做的那些缺德事也该得到报应了。你曾多次在你母亲挤奶时偷偷抽走她坐的小凳，你曾多次在你母亲提着奶桶走过时伸脚把她绊倒，你还曾多次气得她在这里流泪，这笔账是该到好好算算的时候了。”

男孩很想对她们说，他现在对自己过去的所作所为是多么后悔，只要告诉他小狐仙在哪里，以后他保证再也不会调皮捣蛋了。但是，奶牛都不听他说话。她们吵吵嚷嚷得很厉害。他真担心她们中有一只会挣断缰绳朝他撞来，于是他想，自己还是趁早溜掉为好。

男孩垂头丧气地走出了牛棚。直到现在他才知道，院子里再也没有谁会帮他去找小狐仙。即使他找到了小狐仙，小狐仙也不会把他再变回去。

他吃力地爬到低矮的围着他的家和田地的石墙上，墙上长满了荆棘和蔓草。他坐在那里仔细地思量着，假若他不能再变过来，后果将会怎样。父亲从教堂回家后看到他现在这个样子，一定会大吃一惊。是的，全国都会引起轰

动，人们会从东威蒙霍格、陶里铺和斯古罗铺赶来看他，整个威蒙霍格教区的人都会跑来看他。父母还有可能会把他带到克维克集市上去让大伙看呢。

这么一想，他感到实在太可怕了。要是没有一个人能看见他，那才好呢。

他真是太不幸了。也许世界上没有任何人会像他那样不幸。他已不再是一个真正的人，而是一个小怪物了。

他慢慢开始明白，如果变不成人的话，等待他的将会是什么。现在，他已经失去了一切：他再也不能和其他小孩一起玩耍，再也不能继承父母留给他的田地，而且也不能找到一个姑娘和他结婚。

他坐在那里静静地望着自己的家。这座用石头砌墙、用木头做支架的白色小房，好像被那高而倾斜的草顶压进了地里。其他附属的建筑物也很小，耕地窄得连一区马都无法在上面打个滚。尽管这些财产微不足道，但现在对他来说，却显得十分珍贵。他现在除了在谷仓下面找个洞穴安身外，再也不可能找到更好的住处了。

这是一个非常好的天气。水渠流水潺潺，树木嫩芽初绽，到处可以听到小鸟欢唱。然而，男孩的心情却十分沉重，没有什么东西能够再引起他的兴致。相反，他觉得，天空从来没有像今天这样灰暗。

候鸟都飞到这里来了，它们从海外飞来，越过波罗的海一直飞向斯密克虎克。现在，它们正向北飞行。候鸟的种类很多，但他只认得出那些排成“人”字形的大雁。

许多大雁已经飞过去了。它们高高地飞翔在天空里，但是，它们的叫声却依然可以听见：“现在飞到高山去！现在飞到高山去！”

当这些高飞的大雁看见正在院子里无所事事的家鹅时；它们便一边向下俯冲，一边朝家鹅喊叫着：“跟我们一起飞吧，跟我们一起飞吧，现在飞到高山去！”

家鹅们不由得都抬起了头，倾听着大雁传来的叫喊声。但是，家鹅们明智地回答道：“我们在这里生活得很好！我们在这里生活得很好！”

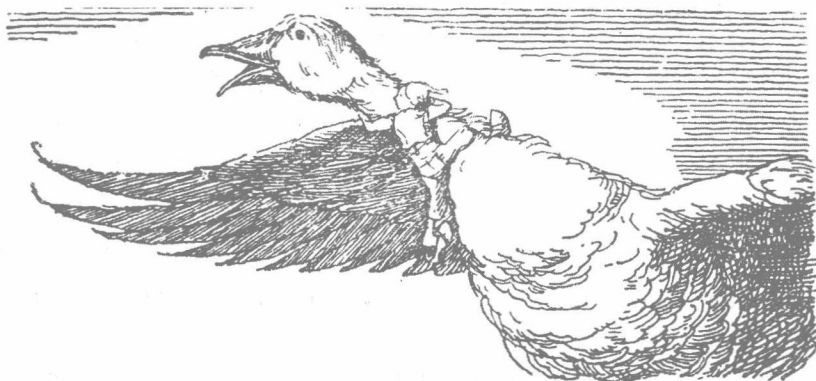
正如我们所说，这一天的天气格外晴朗。对飞行动物来说，在空气清新、春风拂面的天空展翅飞翔的确是一种很好的享受。看着一群又一群的大雁从头顶飞过，家鹅们也开始动心了。一些家鹅扇动翅膀，跃跃欲试，但是，一只老母鹅却总是劝告说：“孩子们，别犯傻！别犯傻！这是肯定要受冻挨饿的。”

大雁的挑动，终于使一只年纪较轻的白雄鹅动了心。“只要再飞来一群，我一定跟着它们飞去！”它叫道。

真的又飞来了一群大雁。它们像刚刚飞过去的大雁一样，大声地叫喊着。那只年轻的白雄鹅马上回答说：“等一等！等一等！我跟你们去！”说着，它张开翅膀奋力朝天空飞去。但是，它对飞行并不熟习，因此，它很快就跌落在地上。

天上的大雁听到了白雄鹅的叫喊。它们转过身来，慢慢地飞了回来，想看看雄鹅到底是不是真的想跟着它们飞去。

“等一等！等一等！”白雄鹅一边叫着，一边作着重新飞起的尝试。



男孩坐在围墙上，听到了这一切。“如果让这只白雄鹅飞走，将是很大的损失”，他想，“如果父母从教堂回来时，看不见白雄鹅，他们一定会心疼的。”

他这样想着，又完全忘记了自己是多么弱小无力。只见他跳下围墙，跑进鹅群里，用双臂紧紧抱住了白雄鹅的脖子。

“你可千万不能飞走啊！听见吗？”他大声喊道。

可就在这短短的一瞬间，白雄鹅已经下定了决心，并且懂得该怎样腾空而起了。它还来不及抖掉男孩就已经飞上了天空。

白雄鹅飞得是那么快，男孩只觉得一阵阵头晕眼花。等到他明白过来，应该把手松开白雄鹅脖子的时候，他已经被带到了高空。如果他现在松手的话，他一定会摔得粉身碎骨的。

现在，要想既安全又舒适，唯一的办法是，尽快爬到鹅背上去。尽管费了很大的劲，但他还是爬上了鹅背。然而，要想在两个扇动的翅膀中间光滑的脊背上坐稳，也不是一件很容易的事。为了不从鹅背上跌下来，他不得不用两手紧紧抓住白雄鹅的羽毛。

方 格 布

男孩的头晕得很厉害，很长一段时间他都处于神志不清的状态。空中的气流呼啸着向他扑过来，白雄鹅的翅膀在他身旁扇动，羽毛间像狂风一般发出呜呜的声音。十三只大雁在他周围飞翔，它们一面舞着翅膀，一面发出鸣叫。

男孩坐在鹅背上，只觉得眼前的一切都在摇晃，耳边的呼啸声连成一片。此刻，他既不知道它们飞行的高度，也不知道它们究竟要把他带向何方。

渐渐地，他的头脑终于有一点清醒了。他想他应该知道大雁要带他飞向哪里。但是，这并不容易，因为他不知道自己究竟有没有向下看的勇气。他断定，如果他胆敢向下看的话，他就一定能晕过去。

男孩在高空稀薄的空气中几乎无法呼吸。为了照顾好这位新来的同伴，大雁们飞得并不很高，而且飞行的速度也比平常要慢一些。

后来，男孩强迫自己向下望了一眼。他惊奇地发现，在他下面不过是一块摊开着的桌布，上面分布着无数大小不等的方格。

“我现在到底是在什么地方呀？”他问自己。

除了一个接着一个的方格以外，男孩什么也看不见。只见这些方格有些是斜方的，有些是长方的，每块都有棱角和直边，既看不见圆形，也看不见曲线。

“我看到的这一块大方格布到底是什么？”男孩自言自语地说，并不希望谁来回答他的问题。

但是，围绕在他身边的大雁立刻叫道：“农田和牧场！农田和牧场！”

现在他终于知道了。他所看到的这块大方格布就是斯戈耐平原，眼下他正飞越在它的上空。他已经明白，为什么这平原看起来会像五颜六色的方格布了。

